

ABONAMENTUL:
 Pe un an . . . 24.— Cor.
 Pe jumătate an 14.— "
 Pe 3 luni . . . 7.— "
 Pe o lună . . . 2.40 "
 Pentru România și străinătate:
 Pe un an . . . 40.— franci.
 Telefon
 pentru oraș și interurban
 Nr. 750.

ROMÂNUL

REDACTIA

și ADMINISTRATIA
 Strada Zrinyi Nrul 1/a
 INSERTIUNILE
 se primesc la admini-
 stratie.
 Mulțumite publice și Le
 deschis costă șirul 20 fil.
 Manuscrisurile nu se în-
 napoiază.

Diferendul româno-rus.

Realizarea idealului național.

București, 23 Iunie.

Intrarea Italiei în acțiune a fost considerată de puterile triplei-înțelegeri, cu mult înainte de efectuarea ei, ca un eveniment politic decisiv, menit să exercite o presiune asupra României și a-o determina chiar să intre în războiul contra puterilor centrale.

Această prevedere nu s'a realizat. Deși Italia a început acțiunea sa războinică, nici România oficială și nici cea neoficială, nu se arată grăbită de a intra în războiul... Faptul acesta, real și incontestabil, care e de natură a deziluziona pe diplomații din cancelariile triplei-înțelegeri, e firesc și își are explicația sa normală. Românii, cari cugetă matur la interesele superioare ale statului și neamului românesc, nu s'au arătat nici-odată grăbiți și s'au ferit totdeauna de un pas ne-reflectat.

...Se afirmă, în realitate, că Rusia s'ar tocni cu noi asupra pielei ursului. Că ar dori, ca să ia pentru sine însăși unele teritorii românești din Austro-Ungaria, pe altele să le dea Sârbilor.

Afirmațiunea aceasta este verosimilă. Dar noi nu credem, că diferendul dintre România și Rusia se reduce la atât. Noi avem o mai bună părere despre conducătorii acestei țări; și nu admitem că ei se tocnesc cu Rusia, pentru ca această putere să ne dea, ceea ce nu e

al ei, în schimbul marilor sacrificii ce ne cere în interesul ei.

Noi înțelegem diferendul altfel:

Când guvernul nostru a fost solicitat de tripla-înțelegere, ca să intre în acțiune alături de dânsa pentru a-și realiza idealul, el a trebuit să răspundă și să arate, care este adevăratul ideal românesc.

Putea un guvern românesc să ciuntească în actele sale diplomatice idealul nostru național și să lase afară din el Basarabia?...

E evident că nu.

Dar Basarabia se află în stăpânirea Rusiei!

Așa este. Noi știm că Transilvania se află în stăpânirea Ungurilor, Bucovina în cea a Austriacilor

Cu deosebire stăpânirea Basarabiei este importantă pentru idealul național românesc, fiindcă de această stăpânire e legat un întreg program politic și economic național român.

În adevăr, stăpânirea ei ne dă:

- Un teritoriu românesc, care până la 1812 a făcut parte integrantă din Moldova.
 - O frontieră naturală spre Rusia.
 - Liniste și siguranță pentru teritoriul românesc din partea Rusiei.
 - Un litoral mai întins la Marea-Neagră.
 - Ridicarea economică a Moldovei și orașelor ei.
 - Stăpânirea liniștită a gurilor Dunărei.
 - Un drept mai mare la libertatea de navigație pe Marea-Neagră și prin strâmțori.
- Poate oare un guvern român, întrebă

asupra idealului național român, să treacă toate acestea cu vederea? Și când?! Atunci când... Rusia declară, că împreună cu Anglia și Franța vor numai binele nostru și realizarea idealului nostru național?

Dar și din motive de ordin politic guvernul nostru are datoria imperioasă de a spune clar oricui, care este idealul nostru național. Iată unul din motive:

În echilibrul european actual, România, ciuntită cum este, are siguranța stăpânirii sale peste teritoriul său și a libertății de navigație prin gurile Dunărei, pe Marea-Neagră și prin strâmțori. Dacă Rusia ar voi să ne cucerească, Austro-Ungaria și Germania, fie că am fi aliată cu dânsa, fie că n'am fi aliată, s'ar opune cu armele, în propriul lor interes și n'ar lăsa, precum nici Rusia n'ar lăsa ca Ungurii să ne cucerească. De ce atunci am strica acest echilibru?...

Recunoaștem, că echilibrul actual s'ar strica și n'am avea siguranța, pe care o avem astăzi pentru existența noastră ca stat; dar realizarea idealului nostru național fiind datoria noastră supremă, noi trebuie să ne-o facem, expunându-ne chiar existența. Ceea ce nu putem însă este, ca fără de a realiza idealul nostru național să punem în pericol existența statului român și viitorul națiunii române.

Vremelnice stânci...

Vremelnice stânci
 Impietrite în munții grozavi
 De secole negre și grele,
 Cu ochii adânci
 Privitu-V'au lacomi și triști,
 În zile de pace-ori restriști
 Trudiții, sălbaticii sclavi.

Vremelnice stânci,
 Pleșuve, vremelnice stânci,
 Cu ochii de tigri în drum,
 Cu ochii adânci,
 Vor trece ori mâne-ori acum,
 Brutale armate de sclavi,
 Pătându-și grozavul lor drum
 Cu sânge
 Pe munții grozavi...

Vor trece,
 C'un rictus demonic și rece
 Spre văile voastre adânci,
 Pleșuve, vremelnice stânci!...

C'un jind monstruos, ne'nteles
 Privesc către culmi, și ades,

Când soarele 'n voi se restrânge
 Vă văd par'că pline de sânge.
 Vremelnice stânci,
 Pleșuve, vremelnice stânci!...

A. Cotruș.

O fotografie.

Suntem la cafenea mai mulți inși. Indată după prânz ședem îndesuiți în jurul unei mese lungi — masa Românilor. Suntem toți bărbați (?). Sorbim cu delicio cafeaua ferbinte și bună, ce ne suride ademenitor de pe masă și respirăm cu plămâni întregi — dar cu mai puțin delicio — fumul sburdalnic, ce se ridică valvârtej spre tavanul zugrăvit cu flori.

Nu-i așa semnul întrebării pus după cuvântul *bărbați* este o insultă grosolană la adresa tuturor acelor cari am avut fericirea să fim împreună în ziua aceea memorabilă... Și totuși, nu puteam să scriu altcum, căci martori desinteresati și obiectivi, cari ar fi ascultat poveștile noastre spirituale, nici pe lângă cea mai largă bunăvoință nu puteau să zică cu sufletul liniștit, că: „aceștia sunt bărbați!”

Probleme sociale, chestiunea națională, politica mondială, literatura sau muzica nu erau oaspeți bineveniți la masa noastră. De oaspeții aceștia se păziau aproape toți ca dracu de tămăie.

În schimb creierii erau munciți de probleme mai ușoare din domeniul dragostei, a minciunilor și clevetirilor. O aventură de amor povestită în fugă, încorda atențiunea auditorului și stârnea admirație și invidie față de erou... Un prieten iubit — care, firește, nu era prezent — era servit în tipsie fript gata pe de-a-tregul, pentruca cu toții să se arunce asupra prăzii cu pofta unor lupi flămânzi.

Colcean, avocatul subțirel care ședea în fruntea mesii, se silea din răspuțeri să fie spiritual (!). El ducea tonul și el era cel mai ironic, dealtminteri, ca de obicei.

— Ce, se răsti vecinului său, Bota, om deștept, bărbat politic, român intransigent? Hi-hi-hi!... Difficile est satiram non scribere. Deștept, intransigent... La dracu! O secătură, un laș patentat, dragă prietene.

— Ești prea radical, prea necrutător, frate dragă, îl domolea careva.

— Nu, nu exagerez. Ai fost și tu aseară la restaurant. Ai auzit cum știe să vorbească marele român la — masa albă. E frumos, e adorabil. Dar știi, că înainte cu trei săptămâni marele Bota era cortezul neobosit al deputatului koșuthist Huszár? Aci ne declamează de drepturi naționale, sfinte, imprescriptibile, aci pretinde autonomia națională a tuturor Românilor din monarhia austro-ungară, iar în parlament toată știința și tot curajul îi culminează în

„Târguială?...”

Sub acest titlu distinsul publicist român, d. Ion Gorun publică un prim articol în ziarul „Minnerva” despre felul cum se urmează tratativele româno-rusești. Reproducem mai la vale aceste sincere reflecții isvorite dintr'un adevărat cuget românesc:

„Poate să fie dibace „acțiunea diplomatică” ce se afirmă prin ziarele din țară și prin unele știri zilnice transmise nouă din străinătate prin telegrama cu fir sau fără fir, că ar fi acea a țării noastre, a oficialității române față de chestia neintrării sau a intrării în acțiune a României, cu unii în contra altora sau cu alții contra unora; — dar va trebui să recunoască oricine că, așa cum este prezentată, fie a ceea ce este peste hotare, ea nu este nici decum simpatică.

Ori ce s'ar zice, ori cum s'ar învârti explicațiile totul are aparența unei târguiei, — atitudine și mai puțin mândră și mai puțin cavalească, decât chiar aceea pe care în trecutul furtunos al țărișoarelor acestora odinioară despărțite, o luau, de nevoie, unii Domni — singurele guverne de atunci — alăturându-se când la unii când la alții dintre vecini, căutând pe cât cu putință a fi întotdeauna bine cu cei mai tari, nimerind uneori, iar alte ori dând greș cu această socoteală.

Invoeli ce se făceau atunci, erau oarecum mai învăluite, — chibzuiala se făcea mai în taină și rezultatul ei se aducea la îndeplinire cu hotărâre, dar fără prea multă batere de tobă.

Cu adevărat pare-că sunetul unei bătăi de tobă o auzi în zilele acestea: — „Cine dă mai mult?” aceasta pare a fi lozinca. Sprijinul, ajutorul nostru, e condiționat de răsplata ce se vor lega unii sau alții să ne garanteze în schimb.

Dar aceasta este o procedare de mercenar, de condotiare, — putem s'o spunem fără cea mai mică ezitare.

Cum? Noi Români nu avem interesele noastre anume de apărare, nu avem noi drumul nostru propriu de urmat, nu suntem noi, adevărat, nu va trebui să fim, atunci când sorții se vor arunca, parte combatantă, prin noi și pentru noi ci numai o anexă oarecare, făcând altora servicii și așteptând apoi dela ei recompensa tocmită, bacșișul făgăduit?

argumente, rostite cu lacrimi în ochi:

domnul solgăbirău din comuna Dealu a dat afară din cancelarie pe un moșneag venerabil din sat, pe Ion Tanda alui Toader. Ei bine, asta însemnează politică, asta e fruntaș? Sunt scandalizat, sunt....

În momentul acesta se aud pași grei, ce se apropie de masa noastră... E un bărbat înalt cu umerii lați. Barba ceea lungă și neagră ca peana corbului, apoi ochii cei mari și schinteitori dau feței o expresiune în adevăr bărbătească. Energie și viață e întreg omul. L'am recunoscut îndată, era Bota, omul „din chestiune.”

O neliniște, un fel de nervosită ne-a cuprins pe toți cei dela masă. Toate privirile erau îndreptate asupra marelui critic. Ce va urma, ce va face? Va îndrăzni să susțină acuza și față în față, sau va fugi, se va ascunde ca bufnița de lumina soarelui?

— Bună ziua domnilor, se aude glasul stentoric al dlui Bota.

Abia sfârșește și Colcean se ridică repede dela masă, face un pas către noul venit, îi scutură mâna cu căldură, îl pofteste la masă și apoi îl bineventează cu glasu-i pitigăiat:

— Bine ai venit, scumpule! Tocmai mă gândeam la tine. Imi reaminteam ultimul discurs ce ai rostit în parlament... Ne-a fost electrizat pe toți. Mare măestru ești! Ai fost leu, nu alta! Încă douăzeci de viteji ca tine și lupta e câștigată.

Uf, era prea mult.

M'am ridicat dela masă eu, al doilea, al treilea, cu toții, și am plecat aproape fugind. Atmosfera aceasta nu mai era de suferit.. Ne sugruma.

Dr. Ludovic Csato.

Aceasta să fie atitudinea vrednică de noi, ca să ne suflecăm brațele, să ne săltăm mușchii și să-i expunem prețaluirii vecinilor: — „Iată ce putem noi aduce în joc; voi ce ne oferiți?” Colindători bătând dela un geam la altul, mai cu milogeală, mai răstindu-ne, cu refrenul acela uricios: — „Ne dați, ne dați?” — Sau negustorași insinuânți și șireți, cu cellalt refren, al târguiei clasice: — Noi am cerut, dumneavoastră ce puteți da? Târgul supărare n'are”.

Dar chiar odată tocmeala făcută și recompensa făgăduită, — ce ar putea oare să valoreze toate acestea în realitate? — Cei cari au interes și cred că ne pot câștiga alături de ei cu acest chip, cu asemenea... învoială, sunt proști mai la urmă, proști sunt atunci, când nu ne făgăduesc dar ori și ce, — știut fiind de când e lumea, și mai ales în ce privește astfel de stipulațiuni întotdeauna condiționale și uneori aleatorii, — că socoteala de acasă nu se potrivește mai nici odată cu cea din târg.

Nu e nevoie să mai răsfoim foile istoriei ca să ne convingem despre acest lucru, — pe care l-am experimentat, de altfel, nu odată și pe propria noastră spinare. Când ar fi să vie vorba la adevărat, ori să zicem la „împărțeață”, ce-o să poți să obiectezi și ce-o să poți să-i faci aceleia care la justele tale pretenții o să-ți răspundă, să presupunem: — Apoi eu am făgăduit, e adevărat, și sunt gata să mă țin de cuvânt; dar ce să fac dacă uite că nu vrea cellalt sau cutare, și nu putem acum pentru asta să stricăm armonia, trebuie să cedăm unii altora, ca să putem trăi în pace și bună înțelegere durabilă alături, — și așa mai departe?”

Sven Hedin către Români.

— Un apel. —

Cunoscutul explorator norvegian *Sven Hedin*, care dela începutul războiului european a urmărit desfășurarea formidabilă a armatelor beligerante din cartierele generale germane și austro-ungare, a adresat din Iaroslav (Galiția) pe la sfârșitul unei trecute un apel către Români, pe care-l publică deabia acum unele ziare bucureștene.

În partea primă a apelului său călduros *Sven Hedin* rezumează experiențele făcute pe diferitele câmpuri de luptă exprimându-și convingerea, că din această mare și sângeroasă măsurare va ieși învingătoare *Germania* nu numai din cauza organizării și pregătirii sale ci din cauza unității, a scopului și a voinței de sacrificiu a întregului popor german.

Pe baza experiențelor sale *Sven Hedin* sfătuiește în partea doua a apelului său *România*, ca să nu se arunce în brațele ententei și cu deosebire a Rusiei, căci aceasta ar însemna o sinucidere.

Modul obiectiv și sincer, cu care își exprimă *Sven Hedin* părerile sale ne face să reproducem în întregime acest document al vremurilor mari prin cari trecem. Iată apelul lui *Sven Hedin*:

Când a izbucnit războiul european, eram ocupat cu prelucrarea rezultatelor științifice ale ultimei mele călătorii în Tibet. Dacă mă va întreba cineva, de ce am părăsit odaia mea de studii din Stockholm pentru a mă duce pe fronturile Germaniei la apus și la răsărit, voi răspunde: fiindcă întâmplările istorice cari se petrec dela o zi la alta în Europa nu-mi lasă sufletul în pace și am preferat amintirea despre liniștitul și singuraticul Tibet, să văd cu ochii proprii dela început bazele pe cari se va clădi desvoltarea politică a viitorului. O vreme ca aceea de astăzi nu mai revine în cursul vieții unui om. Eram convins că soarta popoarelor și statelor pentru multă vreme, poate pentru totdeauna, acum se va hotări, nu în cabinetele ministeriale ca pe timpurile de pace, ci afară pe câmpul de războiu.

Către mijlocul lui Septembrie m'am dus pe câmpurile din apus și timp de două luni am vizitat diferitele poziții ale frontului german dela sud de Metz până la Ostanda pe coasta Belgiei. Ce impresii am dobândit acolo, le voi expune pe scurt acum. Înainte de toate am avut o admirare fără margine pentru unitatea și siguranța victoriei, cari însufleteau poporul german, dela împărat până la cel mai tânăr toboșar — ceea ce prefăcuse pe

Germani, în adevăratul înțeles al cuvântului, într'un popor întreg sub arme. M'am convins cu desăvârșire că un popor în care fiecare bărbat, fiecare femeie, fiecare copil își cunoaște datoria către patrie nu poate fi învins!

În Germania nu se pregătise nimic pentru aceasta. Germania nu a căutat acest războiu, scopul ei a fost de a se opune cu o energie exemplară și cu o putere irezistibilă împotriva coaliției statelor, cari voiau să o dea jos. Germania nu avea nici dorința nici speranța de a căuta să ocupe teritoriul în dauna Franței, a Belgiei sau a Rusiei în Europa. Ea voia să ducă mai departe viața ei liberă și izvoarele ei neajunse de comerț și industrie. Voia un loc sub soare corespunzător puterii și energiei ei de muncă.

Fiecare soldat știa ce prețuiește. Ei nu au mers la luptă cu pas greoi și oftând, dar cântând, și cu flori de toamnă la coifuri și la baionete. Nu aveau nevoie de lămuriri asupra însemnătății războiului, nici unul dintre ei nu era, să nu fi știut că e vorba de existența și de viitorul Germaniei. Dela început credeam că victoria va fi a lor; acuma știu că Germania va învinge nu numai din cauza organizării și pregătirii, ci din cauza unității, a scopului, a voinței de sacrificiu a întregului popor.

Pe cât de multă lumină și veselie e pe frontul german, pe atât trebuie recunoscut că e umbră în cealaltă parte, care se întinde printre popoarele coalizate.

A duce astăzi după desvoltările lumii dela 1871 încoace o politică și un războiu de revanșă e un anachronism, și dela sine nu poate fi gândul și idealul unui popor nobil. Am fost, cu multă simpatie, martor al încercărilor trupelor franceze de a recuceri provinciile ce au pierdut în alt războiu. Pozițiile germane nu pot fi reluate acum și nici trupele lor respinse. Destinul a fost și acum protivnic Franței, care a trebuit să cheme sub drapel și pe tineri de 17 ani fără să poată redobândi centrele ei industriale dela nord-est. Nici vitejia strălucitoare a soldaților ei, nici priceperea conducătorilor nu vor putea opri înaintarea armatelor germane.

Privind acum spre Belgia, găsesc un popor al cărui reprezentanți răspunzători și oameni de stat au dus-o la o decădere completă. Orbiți de făgăduieli mari de ajutor, oamenii Belgiei s'au aruncat de partea triplei-înțelegeri și au pierdut tot. Dacă Belgia ar fi păstrat neutralitatea Olandei, sau ar fi mers cu puterile centrale, ea astăzi era liberă și independentă.

Nenorocirea Belgiei e în acelaș timp o dovadă vorbitoare de lipsa de valoare a făgăduielilor Angliei.

Anglia își dăduse singură titlul onorar de apărătoare a micilor state. Ce a făcut, ce ar fi putut face ca să salveze Belgia? Nimic! Toată țara afară de câțiva klm. pătrați, e în mâna Germaniei. Anglia a tratat în timpul acestui războiu statele mici cu un egoism fără seamăn.

Marea greșală a oamenilor politici din Anglia a fost că au prețuit prea jos puterea Germaniei. Se credea că Germania chiar în alianță cu Austro-Ungaria nu se va putea împotrivi Franței și maselor armatelor Rusiei. Dacă mai adaogă și ea, Anglia, puterile ei de uscat și de mare, atunci cu siguranță Germania va fi îngenunchiată și redusă la o putere de al 2-lea sau al 3-lea ordin. O eroare mai mare nu a făcut-o încă un stat niciodată! Germania s'a dovedit de neînvincibil. Iar Anglia a dovedit slăbiciunea ei, și chiar domnia ei asupra mărilor s'a arătat că nu există, întru cât flota germană e intactă și submarinele germane îi aduc atât de mari pagube.

(Sfârșitul în nrul viitor).

Chestiunea munițiilor.

Făcând un buletin obiectiv și bazat pe faptele cele mai precise spre a arăta situațiunea actuală de pe frontul oriental, — în luptele ce urmează între armatele austro-germane și cele rusești, — ziarul „Viitorul”, oficiul guvernului român își termină interesanta revistă recentă cu una din cele mai importante chestiuni de care se vorbește acum, în toiul războiului european — de chestiunea munițiilor. În această privință confratele nostru bucureștean scrie următoarele:

De un singur fapt de viitor ne putem ocupa, fiindcă a fost menționat de pe acum de personalitățile cele mai autorizate: de chestiunea munițiilor. E evident că această chestiune constituie o preocupare constantă a puterilor triplei-înțelegeri.

Imprejurarea că în Anglia s'a creiat un minister al munițiilor și în Franța un subsecretariat la fel — incredințat dlui Albert Thomas, — arată proporțiile acestei preocupări. Pentru Rusia aceste proporții sunt desigur însemnate.

Nu mai e un secret că principala cauză a eșecurilor rusești din ultimul timp e lipsa de munițiuni. Prin urmare o nouă ofensivă viguroasă a armatei ruse stă în perspectiva aprovizionării cu munițiuni. Și cum armata rusă înnumără milioane de oameni, aprovizionarea cu munițiuni va cere un oarecare timp, — chiar în ipoteza forțării apropiate a Dardanelor.

Tarigradul pe vremea Latinilor.

În ziua de 9 Maiu 1204, *Baldovin*, conte de Flandra, a fost ales împărat al Tarigradului și învesmântat cu porfira împărătească la 16 Maiu acelaș an de către locuitorul Papei în biserica Sf. Sofia. Noua țară luă numele de *împărăția romană*.

Înainte chiar de a fi luat Tarigradul, la 7 Maiu 1204, Latinii hotărâră să împartă între ei țările noii împărății. Invoiala de împărțire o găsim în *Gesta Innocenții III*, adică în cronică papei Inocențiu al III-lea, care a păstorit pe vremea aceea dela 1198—1216. Ea a fost iscălită în numele Venetienilor de către dogele *Enrico Dandolo*, în numele cruciaților de către *Baldovin*, conte de Flandra, *Bonifaciu* marchis de Montferrato, *Ludovic*, conte de Blois și *Hugo*, conte de Saint-Pol.

În *Gesta Innocenții* mai aflăm următoarele: Venetienii își păstrează privilegiile și prerogativele acordate lor de către împărații greci. Împăratul latin va avea a patra parte din țările cucerite, împreună cu palatele *Vlahorna* și *Vucoleon* din Tarigrad. Celelalte părți vor fi împărțite deopotrivă între ei de către Francezi, Flamanzi, Lombarzi și Venetieni. Intreaga oaste, atât Venetienii cât și cruciații, va rămâne un an în slujba împăratului. Patriarhul din Tarigrad va fi ales dintre Venetieni, dacă împăratul va fi de alt neam, și dintre Francezi, Lombarzi sau Flamanzi, dacă împăratul va fi venetian.

Din Tesalonic și împrejurimile ei s'a alcătuit o domnie neatârnată, din Grecia un principat cu numele de Ahala, iar Epirul a rămas Grecilor Comninelor. Partea împărăției grecești dela Dunăre a fost cucerită de un alt neam de Turci cunoscut sub numele de *Cumani*, cari împreună cu popoarele de aici Slavi, Români și Tătari, alcătuiră o nouă domnie.

În Asia mică Grecii întemeiară la rândul lor două noi împărății, cea din Nikia și Trebizonda și cu ajutorul Turcilor din sultanatul Iconium isbutiră la 1261 să îsgonească pe Latini din Tarigrad...

Să ne întoarcem acum la cel dintâi împărat latin al Tarigradului, la *Baldovin I*.

Din căpeteniile Latinilor cari impresurară Tarigradul trei au avut dreptul să fie aleși împărați. Aceștia au fost regele Venetiei *Enrico Dandolo*, *Bonifaciu de Montferrato*, mai marele cruciaților, și *Baldovin*, conte de Flandra, care venise cu cel mai mulți ostași și care trecea drept urmaș al lui Carol cel Mare. Dintr'înșii, în urma nepriimirii lui *Dandolo*, a fost ales *Baldovin*.

Baldovin nu prea s'a arătat, ca împărat deșept, hotărît și cu duh de cărmuire. Fie că nu era ascultat de ceilalți părtași cari, pretutindeni, întrefineau prin violență, prădări și persecuții religioase, ura poporului grecesc, fie că n'a ținut seama deloc de acest norod care alcătuiă cea mai mare parte din locuitorii împărăției sale, în scurtă vreme biruiții se resculară împotriva biruitorilor.

În Februarie 1205 s'a răsculat Trakia. Latinii au fost măcelăriți. Adrianopol și Dimotica au căzut în mâinile Grecilor. Filipopoli au fost impresurați.

Baldovin cu 18.000 de oameni ce-i avea pe lângă dânsul și cu 8 mii trimiși de dogele *Dandolo*, plecă spre Adrianopol unde se strânsese o sută de mii de Greci. Pe drum îi veni știrea că Domnitorul Cumanilor dela Dunăre, *Ioanikie*, pe care *Ville-Hardouin*, care a trăit pe vremea aceea și a scris acele întâmplări, îl face de neam împărătesc grec, sosea în ajutorul Grecilor. Lupta s'a încins la 14 Aprilie 1205 și Latinii sunt bătuiți, pierzând în luptă următoarele căpetenii: pe contele de Blois, pe *Ștefan conte de Perche*, *Renaud de Montmirail*, *Matei de Valmont* și pe *Robert de Roncail*. Insuș *Baldovin* a fost făcut captiv de *Ioanikie*, care punându-l în lanțuri l'a dus în Târnova. De atunci nu s'a știut de soarta lui *Baldovin*.

Unii spun că a murit pe câmpul de luptă dela Adrianopol, alții că ar fi fost vândut ca rob în Siria unde a mai viețuit încă 14 ani, iar alții spun că ar fi fost cumpărit de soția lui *Ioanikie* care s'a îndrăgostit de dânsul, însă el nu a dorit-o. Părerea noastră este că *Baldovin* a fost omorât în închisoarea dela Târnova de către *Ioanikie*, căci papa *Inocențiu III* scriind lui *Ioanikie* să-i dea drumul acesta l-a răspuns în Iunie 1206 că nu

poate să-i împlinească dorința căci *Baldovin a fost găsit mort* în închisoare.

Dela *Baldovin* ne-au rămas câteva scrisori. Ele sunt interesante pentru cunoașterea istoriei Tarigradului de către Latini.

După moartea lui *Baldovin* a fost ales împărat latin al Tarigradului *Enric de Flandra*, fratele său pe la sfârșitul lui August 1206 și a domnit până la 3 Iunie 1216, adică 10 ani.

D. Caselli.

Neutrallstul Maggiorino Ferrari și războiul.

Deputatul italian d. *Maggiorino Ferrario*, fost ministru, directorul revistei „*Nuova Antologia*” care în mai multe rânduri se rostise pentru păstrarea neutralității italiene, scrie în revistă un articol în care se citesc următoarele:

„O nouă eră istorică se deschide pentru Italia. Armata a intrat în luptă și a trecut granița pentru revendicarea hotarelor firești ale Italiei, pentru izbăvirea fraților impilați, pentru izbândirea vechilor și arzătoarelor noastre năzuinți naționale.

De mai multe ori am lămurit, în aceste file starea Italiei în legătură cu războiul european. Azi față de faptul împlinit o singură simțire trebuie să încălzească întreaga suflare italiană, o singură gândire, o singură voință: a birui prin disciplina și concordia tuturor.

Armata și flota vor fi la înălțimea asprei încercări pe care o înfruntă. Prin disciplină, bărbăție, tărie sufletească, poporul italian va arăta că e vrednic de virtuțile glorioase ale străbunilor săi.

Am fi dorit ca Europa și mai ales Italia să scape de biciul ceresc al acestei conflagrațiuni năpraznice. Dar, de vremece războiul a izbucnit, simțim toată marea menirei noastre ideale.

Italia pășeste inimoasă către înaltele sale destine. Pe hotarele Alpilor pe cari natura ni le-a hărăzit, pe malurile Adriaticei în cari Roma și Veneția au întipărit adânc urmele lor neperitoare să fâlăie de acum în veci tricolorul nostru! Acest războiu va aduce mai departe și va încorona faptele.

Colonel David baron Urs de Margina la Solferino și la Lissa.

—Conferență ținută în reuniunile militare științifice la Brașov și Sibiu, în 14 Ianuarie și 4 Februarie 1898, de Fr. Rieger, col. ces. și reg.

(Urmare)

(16)

Către ora 10 veni mult doritul „*Afondatore*” cu alte patru corăbii, ele aveau pe bord 600 oameni trupă de debarcare. Cu aceștia efectivul acestei trupe se urcă la 2500 oameni. La ora 11 se retraseră toate corăbiile din bătaia tunului. Persano lansă dispozițiunea următoare pentru reînnoirea atacului:

„Cuirasatele „*Teribile*” și „*Varese*” vor lua poziție înaintea Comisci, imobilizându-i garnizoana.

Divizia corăbiilor de lemn și flotila (14 vase) sub ordinul lui Albini debarchează trupele respective între Karober și Comisa. Corveta cuirasată „*Formidabile*”, susținută de divizia cuirasată *Vacca* și de „*Afondatore*”, intră în portul St. Giorgio și aduce la tăcere bateriile cari mai erau în stare a lupta.

Flota cuirasată sub conducerea personală a comandantului de căpetenie combate uvragele exterioare ale portului pentru a împiedeca întreruperea debarcării lui Albini de către inamic.

Luarea acestei dispozițiuni, care nu modifică nimic din problema încrucișătoarelor „*Esploratore*” și „*Stella d'Italia*”, consumă mult timp, aceste bastimente rămăseră la postul lor, ca avize contra escadrei imperiale. Durata acestui timp se întrebuiț de către apărător în modul cel mai util, astfel că acesta la ora 4 și jum. când reîncepu lupta artileriei la St. Giorgio și Comisa, sta armat și gata pentru a intra din nou în lupta tot inegală. Iadată recunosc Albinii, că nu poate îndrăzni să facă o debarcare la Comisa. Focul liniștit și bine ochit al bateriei *Maguaremi* și al tunurilor de pe dealul *Perlici*, îl convinseră, că apărătorul era vigilent și cu putere neîntreruptă dispus la rezistență. Astfel se întoarce Albini iarăș spre portul Karober. În acest timp lupta pentru portul St. Giorgio se înflăcărase peste măsură. „*Afondatore*”, „*Palestro*” și „*Re di Portugallo*” băteau cu tunurile lor colosale turnul Wellington. „*Re d'Italia*”, „*St. Martino*” și „*Maria Pia*” atacară fortificațiile dela spate. Pe la ora 5 „*Formidabile*” urmat de divizia cuirasată a lui *Vacca* („*Principe di Carignano*”, „*Castelfidardo*” și „*Ancona*”) în portul St. Giorgio și, în fața bateriei *Madonna* la 300 m. de dânsa, aruncă ancora. Bravul comandant de pe „*Formidabile*”, căpitanul de fregată *Cavaliere di Saint. Bon*, care, ca să vadă mai bine, sta afară din turnul comandantului, manevră bastimentul cu cârma și mașina, prezentă întâi o lature inamicului, dând o salvă de tunuri, și apoi pe cealaltă, făcând acelaș lucru. Repetă manevra în credința, că în modul acesta va cauza mari stricăciuni inamicului, fără ca el însuș să sufere mult. Dar curajosul comandant al bateriei *Madona*, locotenentul *Jauernik*, ghici îndată manevra adversarului său periculos, pregăti totul și, pe când Italienii ochiau, dădu foc. Câteva obuze și mai ales eclaturi străbătură pe ferestru în interiorul corăbiei și cauzară inamicului mari pagube în material și oameni, deși numai patru tunuri putură lua parte la combaterea lui „*Formidabile*”. Dintre celelalte 3 tunuri, unul se demontase în ajun și celelalte combăteau divizia cuirasată a lui *Vacca*. Aceasta intrase la 6 și jum în port, dar nu găsi spațiu suficient pentru manevră, ca să combată bateriile în timpul trecerii pe dinaintea lor. În schimb însă, efectul focului din bateria *Madona* și mai ales obuzele aruncate de mortierele din tunurile *Bentink* și *Wellington*, fură de tot fericite. Cuirasatul „*Ancona*” se aprinde și trebuie să părăsească portul; lui îi urmară, deși cam trăgând, celelalte cuirasate din divizia „*Castelfidardo*” și „*Principe di Carignano*”, numai „*Formidabile*” mai persista în fața bateriei *Madonna*. Baronul *Urs* aduse și cele trei tunuri din poziția de rezervă *Cosmo St. Andrea* și le puse în acțiune contra acestui bastiment. În acelaș timp, și plină de dorința victoriei, se coborî și infanteria marină de pe platou în port, pentru a deschide focul de tiraliori asupra servanților de pe corabia inamică. Incepu să se întunece, „*Formidabile*” suferise mari pagube în lupta de 3 ore. Avea 4 morți și 41 răniți. un tun demontat, vasul lua apă, obloanele ferestruilor mai toate distruse, sau găurite, puntea era găurită, ambele cocori ai ancorei frânti, toate hărțile ciuruite și pe bord se iscă incendiu. Atunci, bravul căpitan lăsă să alunce lanțul ancorei și, pentru a feri bastimentul de avarii și mai mari, părăsi portul în strigătele de bucurie nesfârșite ale apărătorilor.

(Va urma).

Războiul.

Telegrame oficiale.

Biroul telegrafic ungar ne trimite spre publicare următoarele telegrame oficiale:

Budapesta, 25 Iunie. — Se comunică dela cartierul general:

Pe frontul rusesc: Intre Haliciu și Zurawno luptele continuă pe țărmul nordic al Nistrului. Am respins contraatacurile Rusilor. Atacul nostru progresează. Înaintând dincolo de *Zyadcow* am ocupat ieri *Chodorow*. De altcum dealungul Nistrului la vale de Halici, mai departe spre ost dela *Lemberg* lângă *Ravaruska* și dealungul *Tanewului* situația e neschimbată. Pe țărmul sudic al Sanului nu se mai găsește inamic. În Polonia, trupele aliate urmăresc forțele rusești ce se retrag spre *Zavichost*, *Ozarow* și *Sienco*.

Pe frontul italian: La frontiera Tirolului și Carintiei se dau multiple lupte de artilerie. În regiunile frontierei dela țărmul mării am respins în orele de dimineață, spre ost dela *Ronchi* două atacuri ale inamicului. Im-

potriva podului deal Gorizia și a platoului Scomen inamicul dă violente focuri de artilerie.

Berlin, 25 Iunie. — Se comunică dela marele cartier general:

Pe frontul occidental: Spre sud dela Souchez am capturat mai multe mitraliere în lupte date din apropiere. Asalturile dușmanului întreprinse împotriva pozițiilor noastre din Labyrinth le-am respins. La marginea apuseană a Argonnilor s'a prăbușit cu pierderi mari pentru inamic un atac întreprins de un batalion francez împotriva unei noi pozițiuni avansate. Prin contraatac am luat dela dușman încă un tranșeu cu două blockhausuri, 3 mitraliere sistem mai nou și trei lansatoare de mine. Pe înălțimile Meuse au eșuat deplin atacurile întreprinse spre apus dela Tranche. Spre ost dela Tranche am recucerit un tranșeu de comunicație, apărât viguros de inamic. Spre ost dela Luneville, la Leintrey am zădărnicit întreprinderi mai mici ale dușmanului.

Pe frontul oriental: Localitatea care am ocupat-o a laltăieri am evacuat-o iarăși. Spre sudost dela Chorzelet trupele noastre au pătruns lângă localitatea Stegna după lupte violente în o parte a liniilor inamicului și s'au întărit acolo.

Pe frontul sudoriental: Trupele colonel-generalului Woyrsch urmărind pe inamic au ieșit spre ost dela Ilze din regiunea păduroasă. La armatele mareșalului Mackensen situația în esență nu s'a schimbat. Spre nordost dela Haliciu am trebuit să retragem la Martinow pe țărmul sudic al Nistrului o parte din armata generalului Linsingen, în fața contraatacurilor copleșitoare. Mai departe spre cursul râului ne găsim în ofensivă progresivă. Aripa stângă a armatei se găsește la Chodrow.

Atitudinea României.

Köln. — „Kölnische Zeitung” anunță din București: Recucerirea Lembergului a provocat o adâncă mulțumire la toți bărbații politici cumpătați ai României. Raportul României față cu statele beligerante se va limpezi în cea mai apropiată vreme. E de prevăzută, că guvernul va lua o atitudine conformă cu înfrângerea Rușilor.

Muntenegrinii în fața Scutarilor.

Rotterdam. — Agenția Reuter anunță: Giornale d'Italia e informată că trupele muntenegrine au ajuns până la porțile Scutarilor și i-a alungat pe Albanezi, cari au opus o rezistență slabă.

Gunaris demisionează.

Berlin. — „Telegraphen Union” anunță din Athena: Dimisionarea guvernului Gunaris e luată ca sigură. Camera grecească va fi convocată din cauza aceasta în decurs de 3 zile.

Sassonov a dimisionat.

Copenhaga. — Corespondentul din Petrograd al lui „Tidende” anunță că ministrul de externe rus, Sassonow, și-a dat dimisia.

Dernburg se întoarce în Germania.

Stockholm. — Ieri s'a dat drum liber în Kirkwall vaporului norvegian „Bergensfjord”, cu care plecase secretarul de stat german Dernburg îndărăpt din America. Vaporul a fost reținut timp de 12 ore. Englezii declară, că au perchiziționat numai vaporul, dar n'au știut că și Dernburg se găsește între călători.

Berlin. — Rudeniile fostului secretar de stat german, Dernburg, au fost încunoștiințați prin un cablogram de pe vaporul Bergensfjord, că Dernburg va sosi probabil Sâmbătă seara, împreună cu soția la Berlin. Englezii au dat drum liber vaporului, care e așteptat pe Joi seara în Bergen.

Chestia vaporului William Fry.

Rotterdam. — Guvernul american a răspuns la nota guvernului german trimisă în chestia vaporului „William Fry”.

Consiliu de miniștri român.

București. — „Dimineața” anunță: Mercuri seara a avut loc un consiliu de miniștri prezidat de d. Brătianu. Consiliul de miniștri s'a ocu-

pat în primul rând cu situația internă, discutând apoi și chestii de politică externă. După informațiile noastre d. Brătianu, a făcut propunere, ca *orice mișcare, care s'ar întinde și pe stradă, să fie împiedecată*. Primul ministru a arătat că în 1913 — în timpul ocupațiunii bulgare — împrejurările au permis partidului liberal, ca să-și ducă masele pe stradă, conducându-le în fața palatului regal, azi însă împrejurările sunt de așa încât ele nu permit nici o manifestație, care ar influența sau ar îngreuna munca guvernului.

Primul ministru a făcut cunoscute mișcările din politica externă, a raportat despre starea, în care se găsește tratativele, făcând cunoscut întreg materialul notelor rusești și a arătat că tratativele reclamă un timp îndelungat, cum e de prevăzută chiar și peste 2 luni. Din cauza aceasta primul ministru a propus *demobilizarea parțială a armatei* și acordarea unui concediu mai lung pentru soldați. Miniștrii au primit propunerea.

Tratative diplomatice în București.

București. — Ieri au făcut o vizită la ambasada rusească ambasadorul francez Blondel împreună cu ambasadorul englez și italian. După conferințele avute cu ambasadorii acestor trei puteri, ambasadorul Rusiei Koziel Poklevsky l'a vizitat pe primul ministru român d. Brătianu.

Urmașul lui Bryan.

Washington. — Președintele Wilson l'a numit secretar pentru afacerile externe ale Statelor-Unite, în locul lui Bryan, pe consilierul Lansing.

INFORMAȚIUNI

Arad, 26 Iunie 1915.

Depunerea jurământului cercetașilor vâlceni.

Duminecă a avut loc la Râmnicul-Vâlcea solemnitatea depunerii jurământului cohorței „Constantin Brâncoveanu” a cercetașilor locali.

A. S. R. principele Carol comandantul suprem al cercetașilor, însoțit de A. S. R. principele Nicolae și de dnii generali Perticari și căp. Anastasescu au sosit în R.-Vâlcea la orele 9 și jumătate dimineața.

În trăsuri deschise, înalții oaspeți împreună cu persoanele oficiale cari veniseră să-i întâmpine, s'au dus apoi la prefectură unde a avut loc recepțiunea.

Întreg orașul era frumos pavozat, iar pe străzi mulțimea se înghesuia ca să aclame pe principe.

Dela prefectură, AA. LL. RR., împreună cu întreaga asistență s'au dus pe câmpul de exercițiu al reg. 2 Vâlcea, unde urma să aibă loc solemnitatea depunerii jurământului.

P. S. S. episcopul Sofronie, înconjurat de clerul episcopal a oficiat un scurt serviciu divin, după care A. S. R. principele Carol a dat citire legii cercetașilor, a primit jurământul cohorței locale și a ținut apoi o scurtă dar inimoasă cuvântare. Publicul asistent a făcut ovații delirante augustului vorbitor.

Primarul orașului, d.A. G. Boicescu, în costum de cercetaș, a răspuns asigurând pe principe de devotamentul și râvna cercetașilor vâlceni.

Terminând cu cercetașii, A. S. R. a trecut la pista de exerciții suedeze a regimentului Vâlcea Nr.-ul 2, unde diferite echipe de ostași sub comanda ofițerilor respectivi au executat: diferite sărituri precum și jocul foot-ball, care a făcut o excelentă impresie A. S. R. principelui Carol de felul cum s'a executat.

În tot timpul cât a asistat la aceste exerciții, corul regimentului compus din peste 100 soldați sub conducerea maestrului de muzică A. Toma, a executat în chip minunat diferite cântece patriotice.

Însoțiți de suitele lor și de persoanele oficiale AA. LL. RR. au vizitat dealul Capela cu foisorul și cu admirabilul său parc de brazi, apoi monumentul Independenței inaugurat de curând, parcul Zavoiu, uzina electrică a orașului, statuia lui Știrbei-Vodă, care este încă în lucru, episcopia și liceul Al. Lahovari.

La orele 12 a avut loc în sala de recepție a prefecturii un dejun oficial la care au participat toate personalitățile marcante ale orașului.

La orele 2 și jumătate Altelele Lor în automobile au părăsit orașului, plecând spre băile Călimănești pe care le vor vizita precum și mănăstirea Cozia, Cămeni, iar d'acici vor trece în județul Argeș prin Perșani de unde se vor îndrepta spre Curtea de Argeș și d'aci la București.

Venizelos a intentat proces împotriva lui Rhallys. „Echo de Paris” anunță că Venizelos a intentat proces împotriva politicianului grec Rhallis, pentru că acesta a afirmat despre el, că voește să schimbe ordinea de moștenire la tronul Greciei.

Baronul Conrad — colonel-general. „Neues Wiener Tagblatt” e informat, că șeful statului maior baronul Conrad de Hötzenorff a fost avansat la rangul de colonel-general. Baronul Conrad e al doilea în acest rang cel mai înalt militar, după rangul de mareșal. Primul avansat la rangul de colonel-general e, după cum se știe arhiducele Eugen, generalissimul armatei ce luptă la granița Italiei.

Războiul european și politica României. Ni se anunță din București: În fața unui public numeros și distins, d. Corvin Petrescu, a vorbit în sala Liedertafel, despre „Războiul european și politica României”.

Conferențiarul a arătat fazele prin care a trecut criza europeană și care a fost până în prezent atitudinea României. După ce a făcut o expunere a situației externe precum și o justă examinare a vederilor partidelor noastre politice, d-sa a conchis cerând a se avea încredere în conducătorii țării, în măsură a cunoaște adevărata situație a României și de patriotismul cărora, nu avem nici un motiv a ne îndoi până în prezent.

D. Corvin Petrescu a fost ascultat cu un deosebit interes.

Nancy. Cetim în „Le Democrate”:

Mai multe englezoaice, cari poartă pronumele de Nancy — foarte răspândit în țările anglo-saxone — s'au asociat pentru a cumpăra un mare număr de obiecte necesare sau folositoare și a le trimite soldaților din al 26-lea regiment de infanterie franceză, care face parte din acea faimoasă „divizie de fer” (a doua divizie a corpului 20 de armată) și care este regimentul orașului Nancy.

Coloneiul Colin, comandantul aceluși regiment, se grăbi să adreseze o scrisoare ziarelor engleze, prin care aduce mulțumirile sale acestor „Nancy” engleze, pentru atenția lor mișcătoare.

† George Cosma, administrator economic, după lungi și grele suferințe a decedat în 24 Iunie n. în etate de 39 ani. Inmormântarea s'a făcut azi, Sâmbătă, 26 Iunie n. în cimiterul de lângă strada Buziaș, în Timișoara. Odihnească în pace.

Belgienii refuză să lucreze pentru Germani. Ziarele olandeze scriu că cea mai mare parte dintre Belgienii refugiați s'au întors în patria lor, unde trăiesc din ajutorul dat de societățile de binefacere. Cam la 700 mii Belgieni trăiesc astfel și deși administrația germană le oferă de lucru pentru remunerații strălucite ei refuză să muncească pentru Germani.

În jurul atentatului dela cazinoul municipal din Sofia. În urma unei noi dispozițiuni a generalului Ficeff, ministrul de războiu al Bulgariei, ședințele procesului atentatului dela Cazinoul municipal, care a început la 10 Iunie c., vor fi publice și vor avea loc în marele salon al societății slavonice, închiriat în acest scop.

Acuzațiunea în acest senzațional proces, care se va desbata 20—25 de zile, va fi susținută de maiorul Peneff, doctor în drept și comisar regal al consiliului de războiu din Sofia, iar principalul acuzat Vicențiu Pop Anastasof, va fi apărat de cunoscutul penalist Iordan Tabacoff.

Până în prezent nu se știe încă dacă generalii Ficeff și Boiadjeff, primul, ministru de războiu, iar secundul șef al statului major, se vor constitui sau nu parte civilă în proces, cu toate că prin actul de acuzare sunt constituiți pe motiv că explozia dela Cazinoul comunal le-a omorât copii.

Inmormântare. Ni se scrie, Joi, în 20 Maiu, s'a petrecut la locul de odihnă vecinică rămășițele pământești ale preotului Dimitrie Bogoevici din Bănia. La orele 10 preoții îmbrăcați în ornate, pleacă din biserică la casa mortului, unde celebrează un scurt serviciu. Ajungând la s. biserică părintele adm. prot. **Dr. Ioan Sârbu** asistat de preoții **Dionisie Goanța** și **Nicolae Bihoi** încep oficierea santei liturghii, după care a urmat prohodul cântat de preoții: Dr. Ioan Sârbu adm. prot. din Rudăria, Iosif Câmpianu Prigor, Dionisie Goanța Lăpușnic, Nicolae Bihoi, Bozovici, Arsenie Golumba, Dalboșet, Eremia Borchescu, Priipeț, Timotei Borchescu, Borlovenii-vechi, Emil Chimbir Șopotul-vechi și Aurel Balea din Bozovici.

După rugăciunea de deslegare adm. prof. **Dr. Ioan Sârbu** ține cuvântul funebru, care cunosând mai de aproape viața și împrejurările între cari a trăit și greutățile, cari le-a întâmpinat în această viață trecătoare defunctul, atinse fiind în cuvântare a stors locrași din ochii tuturor, celor ce a petrecut pe modestul și bunul părinte Dimitrie la locul de veci.

După d. Dr. Ioan Sârbu a ținut o cuvântare și învățătorul din loc **Nicolae Bârsan**.

La mormânt părintele **Arsenie Golumba** și-a luat adio dela răposatul, ce a mișcat publicul.

Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată. — „Un asistent.”

Boala regelui Greciei e rezultatul unui atentat(?) Semi-oficiosul bulgar „Dnevnic”, ocupându-se din nou de boala regelui Contsantin al Greciei, continuă să susție că ea este rezultatul unui atentat, săvârșit de un locotenent, membru al ligei militare.

În sprijinul acestei susțineri „Dnevnic” invoacă o mulțime de împrejurări de fapt și considerațiuni de ordin medical, conchizând că regele Constantin a fost împușcat cu un glonte de revolver, care însă a fost extras de profesorii doctori germani și că, agravarea boalei semnalată la începutul săptămânei trecute, s'a datorat unui început de cangrenă a rănei produsă de glonte, cangrenă înlăturată de medici la timp.

O luptă uriașă. Sub acest titlu „Le Matin” publică următorul articol:

Calificativul de uriașă, trebuie dat luptei formidabile care, în acest moment cuprinde în lungime dela un capăt la celalalt nu numai Galiția întreagă, dar se revarsă și în Polonia. Zona ei se întinde pe un front în linie dreaptă de 450 klm.

Acțiunea a fost angajată la 1 Maiu de colonelul general von Mackensen în sectorul mărginit de Vistula și Carpați. Grație unei artilerii imense, care se spune, că posedă o baterie de piese noi și monstruoase de 250 mm., Germanii cari-și rezervaseră această porțiune din teatrul ostilităților, au izbutit să respingă pe Ruși lângă San și în împrejurimile cetății Przemysl. Ba chiar au trecut râul la nordul fortăreței, în fața Jaroslavlului.

Această progresiune centrală trebuia să afecteze liniile vecine ale aliașilor noștri pe Nida și pozițiile lor din Carpați. Și, într'adevăr, armatele austriace cari se pare c'au încadrat atacul principal, purtat de corpurile germane, în urma retragerii rusești au scoborit de o parte povârnișurile septentrionale ale munților, și înaintând de altă parte, între malul stâng al Vistulei și masivul Lysa-Gora.

Un aeroplan gigantic. „Neues Wiener Tagblatt” scrie că a făcut mare senzație un aeroplan italian de o mărime gigantică, care s'a arătat în regiunea Carstului, cu care n'ar putea concura, nici un sistem de aeroplan cunoscut până acum. Acest aparat e un biplan de tip Albatroz, dar având o mărime dublă decât cele văzute până acum. Observat cu telescopul de câmp s'a constatat că are o încăpere pentru 5 oameni și poate arunca bombe provăzute cu un propeller de 12 centimetri. Din norocire giganticul aparat a manevrat atât de neiscusit încât n'a putut avea nici un rezultat cu bombele.

Academia Română.

INSTITUTUL OTTETELEȘANU.

Publicațiune.

1915.

1. Cu începerea viitorului an școlar 1915—16 se vor primi douăzeci eleve în institutul de fete dela Măgurele (Ilfov), fundat de Ioan Otteteleșanu și înființat de Academia Română, cărora li se vor da, conform dispozițiunii testamentare a răposatului fondator, o creștere casnică și instrucțiunea cuvenită unei „bune mame de familie, fără pretențiuni sau lux”.

2. În tot timpul studiind de 5 ani, elevele vor avea întreținerea în institut și nu vor putea părăsi școala până la terminarea studiilor, afară de cazuri de forță majoră.

3. Sunt admise în institut copile născute din părinți români, pe deplin sănătoase, cari până la 20 August 1915 au împlinit 13, dar încă nu 15 ani, au pregătirea ce se dă în școalele primare din România și au obținut la terminarea cursului primar cel puțin media 7.50. Candidatele cu clase secundare au să prezinte certificatele de clase secundare, având media de cel puțin 6.50.

4. Nu se admit dispense de nici un fel.

5. A doua soră nu poate fi admisă în institut, decât numai după trecerea a cel puțin trei ani dela absolvirea celei dintâi.

6. Părinții elevelor primite în institut nu pot să-și iea fiicele în familie decât pe cele din clasele I și III în vacanța mare, iar pe cele din clasele II și IV în vacanța Paștilor. Direcțiunea își rezervă totuși dreptul de a hotărî cari din eleve se pot bucura de vacanțe în familie.

7. Părinții aspiranților ori reprezentanții legali ai acestora au să trimită la Academia Română — până la 20 August 1915 — cererile de înscriere însoțite de:

a) actul de naștere;

b) actul de vaccină;

c) un act liberat de autoritatea comunală respectivă, în care, pe lângă naționalitate, se vor mai arăta: profesiunea părinților, starea lor materială, impozitele ce plătesc și numărul copiilor cu vârsta lor; în caz de vor fi funcționari sau pensionari, și cuantumul salariului sau pensiei;

d) atestatul școlar despre terminarea claselor primare și alte certificate de studii.

8. Actul de sub litera c) trebuie să cuprindă toate datele cerute; în caz contrar, el se va inapoi cu celelalte acte și nu se va mai face înscrierea.

9. Comisiunea Fundațiunii Otteteleșanu, examinând actele și luând informațiunile ce va crede de cuviință, va dispune ca concurențele, cari îndeplinesc condițiunile mai sus precizate, să fie supuse la un examen de primire, prin care se va constata gradul de pregătire în ceea ce privește *cetrea și scrierea, analiza etimologică și cea sintactică, cele patru operațiuni, geografia și istoria țărilor române.*

10. *Concurențele, cari nu sunt din România* se admit fără examen de primire, în virtutea atestatelor obținute în școalele similare din patria lor, și au să trimită la Academia Română, tot până la 20 August stil vechiu, cererile însoțite de actele enumerate mai sus, de un atestat medical și de o fotografie a lor. *Actele în limbi străine vor fi însoțite și de traducerea lor în românește.* Lipsa fotografiei atrage după sine neînscrierea între candidate și înapoierea celorlalte acte.

11. Academia își rezervă însă dreptul de a face admiterea definitivă a copiilor din afară de regat numai după ce ele vor fi examinate de medicul institutului.

12. Examenele se vor începe în localul Academiei, Miercuri la 9 Septembrie 1915, ora 8 dimineața.

13. Cu începere dela 25 August, părinții pot ridica actele de naștere, de vaccină și de studii, cu cari au înscris copilele.

Nr. 1175. — București, 4 Iunie 1915.

Ultima oră.

IMPĂRATUL WILHELM CHEAMĂ LA CARTIER PE MINISTRUL ROMÂNIEI.

Londra. — Ziarele publică o telgramă din Berlin prin care se anunță, că împăratul Wilhelm a invitat la cartierul general pe ministrul României la Berlin, d. Beldiman.

Odată cu aceasta a fost invitat la cartier și ministrul Bulgariei.

RUȘII RESPINȘI SPRE BUG.

Budapesta. — Dela cartierul pressei se anunță: *Pozițiunile ce le-am ocupat pe linia Nistrului, cu toată ofensiva numeroaselor forțe rusești, le-am menținut. În Polonia rusească în colțul format de San am respins atacul Rușilor. Spre nord dela Lemberg armata lui Mackensen, iar spre vest armata lui Böhm-Ermolli împing pe Ruși spre pozițiunile lor dela râul Bug.*

RUȘII AȘTEAPTĂ O MARE OFENSIVĂ GERMANĂ ÎN REGIUNEA NYEMEN.

Petrograd. — *Ruși se găesc în fața unei probleme foarte grele. Germanii pregătesc o puternică ofensivă între Koslow-Rudki și linia ferată de pe Nyemen. Ocuparea pădurilor din regiunea Kowno, e începutul unei noi, mari ofensive germane. Între Riga și Petrograd e o comunicație accelerată de trenuri, cari transporta neconținut grupuri de refugiați.*

LUPTĂ VIOLENTE PE FRONTUL DIN GALIȚIA ORIENTALĂ.

Budapesta. — Dela cartierul pressei se anunță: *Ruși fac efortări ca să repurteze succese pe frontul dela Nistru. Armata lui Linsingen se găsește în o luptă violentă spre nord de acest râu. Ea își menține vîguros pozițiunile respingând toate atacurile rusești.*

Cele mai violente atacuri le dau Ruși împotriva armatei lui Pflanzer-Baltin. În zorile dimineții spre 25 c. el au deschis un foc infuriat asupra pozițiunilor acestei armate, iar în ziua de 25 c. au încercat să avanseze pe întreaga linie. Ruși s'au apropiat, cu mâinile ridicate de pozițiunile noastre, ca și când ar dori să se predele, dar în momentul din urmă au aruncat granate asupra trupelor noastre, pătrunzând în pozițiunile acestora. Întreagă ziua s'au dat lupte foarte violente și spre seară, l-am alungat din pozițiunile noastre îndărapt. În cursul nopții Ruși au repetat atacul dar fără succes.

ATAC DECISIV ÎMPOTRIVA PENINSULEI GALLIPOLI.

Atena. — *Aliații pregătesc un atac decisiv împotriva peninsulei Gallipoli. Ei speră că Turcii sunt obosiți și nu mai dispun de muniție.*

RUSIA FACE O NOUĂ PROPUNERE ROMÂNIEI.

București. — „Dimineața” scrie că Rusia va face Joi o nouă propunere României.

CONSILIU DE RĂȘBOIU ÎN PETROGRAD.

Stockholm. — „Dagblad” anunță din Petrograd: Se vestește că în urma înfrângerii din Galița vor fi trimiși la pensie numeroși comandanți de armată și generali. În Petrograd a avut loc un mare consiliu de rășboiu. Toți generalii mai tineri ai armatei au fost chemați la Tarskoje Selo. Tarul l-a primit pe președintele Dumei într-o audiență de peste 1 oră.

Kenjiro Tokutomi.

Până la moarte...

Roman japonez.

Tradus în românește de: P. Robescu.

(Urmare.)

(29)

Takeo îi apucă mâna și o apăsă tare pe buze. În degetul cel mic, scânteia un diamant: era inelul dăruit de Takeo.

Multă vreme tăcură amândoi. O pânză albă ocoli insula Yenoshima și se apropie alunecând pe marea netedă ca o oglindă. Vântul aducea cântecele pescarilor din depărtare.

Nami surîdea cu ochii plini de lacrimi:

— Da, da, trebuie să mă vindec. Pentru ce am muri? Aș vrea să trăiesc o mie de ani. Ah, dacă trebuie, de ce n'am muri amândoi deodată?

— Dacă tu m'ai lăsa, eu fără tine nu voi putea trăi.

— Ah, ce fericire să murim împreună!... Dar tu ai o mamă și obligații față de dânsa, și nu poți să faci ce vrei. Eu voi pleca întâi și te voi aștepta, iar tu, când eu n'oi mai fi, te vei gândi des la mine. Nu este așa că o să te gândești des la mine?

Lacrimile brăzdară și fața lui Takeo, și mângâind-o pe păr, murmură:

— Să nu mai vorbim de lucruri așa triste... Vindecă-te, Nami-san și vom trăi împreună, multă vreme... și vom face și nunta de aur.

Nami strânse mâinile lui Takeo, razimă capul pe genunchii lui și plânse.

— Eu voi fi tot nevasta ta, până la moarte. Nici o putere, nu ne va despărți, nici vrășmașii, nici boala și nici chiar moartea... Eu sunt a ta, numai a ta, în vecinicia care nu are sfârșit...

V.

Răsunare.

Surâsul cu care Chijiwa, în gara Shimbaski, a primit știrea că Nami era bolnavă, era un semn de bucurie. Fără să vrea, găsise deslegarea unei probleme, cu care își bătuse mult capul până atunci. Familiile Kawashima și Kataoka, pe cari el le ura, erau legate una de alta numai prin Nami, care era fata lui Kataoka și nevasta lui Takeo. Boala ei, îi da lui Chijiwa posibilitatea unei duble răsunări. Boala contagioasă de care suferea Nami și deseori absente ale lui Takeo îi vor ajuta scopurile răutăcioase. Se gândi că spund câteva cuvinte mamei lui Takeo asupra boalei norei sale, va putea să-și ajungă ținta. Când mîna astfel preparată va exploda, dânsul nu va trebui decât să sară la o parte, ca să nu fie atins, și să aziste la întreaga desfășurare a tragediei, în care vrășmașii săi se vor svârcoli în torturi dureroase.

În suflul său Chijiwa simțea de pe acum plăcerea răsunării.

Pe mătușa sa o cunoștea prea bine și știa că dânsa nu se preocupa ca Takeo, de falșul ce dânsul făcuse; mai știa că dânsa nu prea ținea seamă de Takeo, pe care-l socotea tânăr și fără experiență, pe când pe dânsul, Chijiwa, îl socotea priceput și șiret. Și mai știa iarăși că dânsa avea puține rude și că nici Takeo cu nevasta nu prea stăteau cu dânsa, și deci, simțindu-se singură și bolnăvicioasă, o să primească bine pe cei ce vor veni să stea de vorbă cu ea. În chipul acesta, lui Chijiwa nu-i era greu să

sondeze, dacă va putea să-și puie planul în executare.

Mai întâi trimise pe Yamaki în casa Kawashima ca să exploreze terenul și mai ales să facă să ajungă la urechile baronei laude neadevurate asupra purtării lui Chijiwa.

Într-o seară, pe la sfârșitul lui Aprilie, Chijiwa a aflat că Nami, cu toate îngrijirile, nu mergea mai bine și că antipatia soacrei începuse să se transforme în ură pe noră. Profitând de lipsa lui Takeo și de a administratorului Takaki dus după afaceri, porni spre casa Kawashima, în care nu mai intrase de mai multe luni. Aci găsi pe mătușa sa cu o scrisoare dela Takeo în mână.

— Sunt foarte puține, ca să nu zic nici unul, semne de îmbunătățire a boalei, cu toate îngrijirile așa de costisitoare, zise baroneasa. Este mai bine de două luni de când Nami este bolnavă și nu știu ce să mai crez. Cel puțin, dacă as avea cu cine să mă sfătuiesc! Tu știi că Takeo este copilăros....

— Ai dreptate, dragă tanti, și cu toate că eu n'ar mai trebui să viu pe aici, totuși întâmplarea aceasta este așa de dureroasă pentru familia Kawashima, încât și eu iau parte la durerea d-tale, mai ales când mă gândesc la bunătatea ce ai avut pentru mine, d-ta, Takeo-san și răposatul unchiu. De aceea am îndrăznit să viu să te văd. Este trist, tanti... și nu este o boală mai de temut decât tuberculoza.... Ba câte-odată prin traiul împreună cu nevasta, trece și la bărbat. Eu am cunoscut o familie, în care toți au murit de boala asta, și drept să-ți spun, mă cam îngrijesc de Takeo.... D-ta ar trebui să îi cu băgare de seamă...

— Ai toată dreptatea! Și mie mi-este foarte grije de Takeo și i-am spus mereu să nu se mai ducă așa des la Zuschi. Dar ce să-i faci? Nu mă ascultă de fel. Uite — și arată scrisoarea — nu-mi vorbești decât de nevasta sa, ce a zis doctorul, ce face infirmiera, și celelalte.

Chijiwa răspunse surâzând:

— Nu mă mir de loc, tanti. Dragostea pe care Takeo o arată pentru nevasta sa, este demnă de laudă.

— Dar nu pentru mine! Oare este drept, ca din cauza boalei nevastei tale, să nu-ți mai asculti părintii?

Chijiwa suspină:

— Cum se schimbă lucrurile! Când s'a înșurat Takeo, d-ta erai așa de mulțumită! Azi, nu mai îmi pari ca atunci.... Mă rog, d-tale-ți sunt dragi tare părintii Namei?

— Ba de loc! Ce am văzut eu dela ei? Mi-a făcut o singură vizită, doamna aceea așa de orgolioasă, și mi-a adus un dar de nimic....

Redactor responsabil: Constantin Savu.

Aviz glotașilor.

Celor cari mi se adresează cu diferite întrebări, pe calea asta dau la cunostință, că cererile de DISPENSARE ale economilor asentați sunt a se prezenta la ministerul de agricultură sau prin PRETURĂ cercuală sau prin COMITELE SUPREM al comitatului. Mal departe: în timpul din urmă dispensele se dau pe un timp hotărât (6—12 săptămâni) sau pe PE TIMP NEHOTĂRĂT („bizonytalan időre”). Dr. EMIL BABES adv. în Budapesta Szentkirályi utca 16.

(Ba 2453—1)

AVIZ.

Am 3 tauri (bici) 1¹/₂, an despre cari pot garanta, sunt de culoare roșie și albă (soiul pingzgau). Doritorii cari voesc se-i cumpere acești tauri se pot adresa subscrisului.

Nicolae Irimia,
proprietar.

(com. Arad)

Nagyhalmagy.

La „Librăria Concordia”

Arad, str. Deák Ferenc nr. 20
se află de vânzare cărți de rugăciuni,
bisericești, literare, populare etc. etc.

Al. Ciura. »In rășboiu«	1—
Henrik Sienkiewicz. »Prin foc și sabie«. Roman în 4 volume	5-75
Henrik Sienkiewicz. »Potopul«. Roman în 4 volume	8.50
Henrik Sienkiewicz. »Prinsoarea«. (Judecata lui Jupiter)	—20
Ioan Agârbiceanu. »Arhangheli«. Roman din viața românilor ardeleni	3—
Ioan Agârbiceanu. »Schite și povestiri«	2—
Ion Dragoslav. »Volintirii«	1.80
Delavrancea. »Viforul«. Dramă în 4 acte	2.50
D. D. Pătrășcanu. »Timotheiu Mucenicul«	2—
I. Irimescu — Căndești. »Pe drumurile cadrilaterului«. Impresii și note	1.50
Haralamb G. Lecca. »Dincolo«. Din Du- năre 'n Balcani	1—
Goethe. »Faust«. Tragedie. Traducere în versuri de Ion Gorun	1—
Ion Gorun. »Robinson în țara Românească« Povestire din zilele noastre	1—
G. Rotică. »Poezii«	2—
George Coșbuc. »Rășboiul nostru pentru neastărnare«	—95
George Coșbuc. »Crestomație pentru toții români«	—90
Becescu Gh. Silvan. »In fața morței«. Nu- vele	1.50
Ioan Adam. »Pe lângă vatră«. Pilde și glume țărănești	1.50
V. Alexandri. »Poezii populare ale româ- nilor	1.50
Ion Bârseanu. »Dor pustiu«	1.50
Guy de Maupassant. »Povestiri alese« Trad. de M. Sadoveanu	2—
Ion Ciocârlan. »Traiul nostru«	1.50
S. Mehedint. »Către noua generație«	1.50
M. Sadoveanu »Floare ofilită«. Roman	2—
» » »Povestiri de seară«	2—
C. Sandu-Aldea. »Ape mari«	2—
Vasilie Pop. »Iubirea e biruitoare«	2—
I. Slavici. »Mara« Roman	2—
Alexandru T. Stamatiad. »Din trâmbițe de aur«. Poeme	2—
N. N. Beldiceanu. »Chilia dragostii«	1.50
Ioan Adam. »Vorbe de clacă«	1.25
Cum să trăim? »Sfaturi medicale« de Doctorul F. Grünfeld	—50
M. Maeterlinck. »Ciclul morții« Trad. de A. T. Stamatiad	1.25
N. Iorga. »Oameni cari au fost«. Amin- tiri și comemorări	3—
N. Bălcescu. »Istoria românilor sub Mihai- Vodă Viteazul	2—
I. A. Basarabescu. »Vulturii«. Schițe și nuvele	1.50
N. Iorga. »Istoria armatei românești Vol I.«	2.50
Ludovic Dauș. »Străbunii« Roman	2.50
Ioan Ciocârlan. »Inimă de Mamă«. Schițe și nuvele	2—
Björnsterne Björnson »Synnöve Solbak- kens«. Trad. de N. Ciotori	1.50
D. N. Ciotori »Calea Robilor« Povești	1.50
Octav Minar. »Eminescu în fața justiției«	1—
Natalia Negru. »Mărturisiri«. Nuvele	2—
» » »Fabiola sau biserica din catacombe«	2.50
Constantin I. A. Nottara. »De dincolo de moarte«	3—
R. Rosetti. »Păcatele Sulgerului«	2—
Th. D. Speranția. »Alte anecdote populare«	2—
» » »Anecdote de post«	1.25
M. Lungianu. »Zile senine«. Icoane dela țară	1.50

VINURI

vechi și noui de vândut.

Adresați-vă cu toată încrederea la proprietarul de vii din Șiria (Világos) **Petru Benea**, căci Vă trimite numai vinuri bune, curate și pe lângă prețurile cele mai moderate.

Vinuri vechi din anii 1911 — 1912

Vin alb — — —	—86	—76
Rizling — — —	—88	—78
Roșu de Miniș — —	1.60	1.20
Carbenet — — —	1.40	—

Vinuri vechi și noui din anul 1914.

Vin alb — — —	—72	—62
Rizling — — —	—74	—64
Șiller — — —	—78	—68

Rachiri.

Rachiu de treve — — —	2.60
Rachiu de treve specialitate —	2.80

Vinul se expdiează cu rambursă dela 50 litri în sus sub îngrijirea mea proprie. Vase dau împrumut pe timp de două luni. Pentru Calitatea vinului garantez.

No 947

Petru Benea
propr. și neg. de vinuri
Világos (Arad m).

Ministerul Finanțelor

Directiunea Contabilității Generale a Statului și a Datoriei Publice. Datoria Publică.

Nr. 81181 din 18 Mai 1915.

Publicațiune.

A 19-a tragere la sorti a titlurilor de rentă 4% amortibilă din 1905, împrumutul de 100.000.000 lei, se va efectua în ziua de 18 Iunie (1 Iulie) 1915, ora 10 dimineața, în sala specială a Ministerului de Finanțe, conform dispozițiilor stabilite prin regulamentul publicat în Monitorul Oficial Nr. 245 din 7 Februarie 1906.

La aceasta tragere se vor amortiza titluri pentru o valoare nominală de 737.000 lei, în proporția următoare:

26 titluri de 5.000 lei	180.000 lei.
88 " " 2.500 "	220.000 "
185 " " 1.000 "	185.000 "
404 " " 500 "	202.000 "

703 titl. p. o valoare nomin. de: 737.000 lei.

Publicul este rugat a asista la tragere.

p. Directorul Contabilității Generale a Statului și Datoriei Publice,

D. Popovici



Pictură pe sticlă și atelier mozaic

pentru biserici și alte locuri de clădiri.
Adjustare cu sticlă decorativă în stil ANTIC și MODERN în cadrul de ARAMĂ și PLUMB. cu prețuri convenabile execută

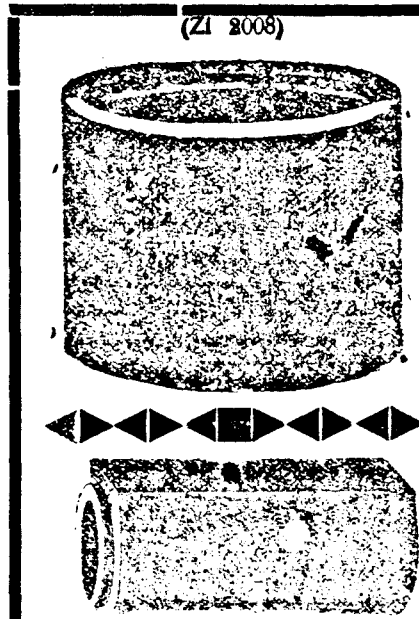
RUHR és SPITZ

Budapest, VIII., Liliom-u. 28 sz.

Proiecte și prospecte gratis.
(Rn 1908—69).

Se caută un elev

la tipografia „Concordia” Reflectantul are să fie împlinit vârsta de 14 ani și să fi absolvat cel puțin 2 clase civile ori gimnaziale. Doritorii să se adreseze la administrație. Arad, strada Zrinyi nr. 1/a.



FRĂȚII ZSIBRITA

Intreprindere pentru zidiri și fabrică pentru articli de ciment.

VERSECZ (Vârșeț), Pancsovai-ut nrul 57.

Aducem la cunoștința On. publică că ținem permanent în depozit următoarele produse. — Vase de ciment pentru soluțiuni de peatră vântată pentru vii, în mărime dela 200 până la 600 litri. Filtre de beton și țevi pentru canaluri dela un diametru de 10 până la 100 cm. vâlaie pentru porci și vite etc. — Primim și executăm așezări de asfalt și beton, bazine de beton de fer în toate mărimile, iesle din beton de fier, stâlpi, trepte stabile și atârnatore din ciment sau fer luorat artistic, canalizări, poduri și filtre precum și tofelul de lucrări în bransa de ciment și asfalt.

La cerere în persoană sau scris, stăm cu plăcere la dispoziție cu oferte.



Premiat cu medalia cea mare la expoziția milenară din Budapesta în 1896.

Turnătoria de clopote. — Fabrica de scaune de fier pentru clopote alui

Fiul lui Antoniu Novotny, Timișoara-Fabric.

Se recomandă spre pregătirea clopotelor nouă, precum la turnarea de nou a clopotelor stricate, spre facerea de clopote întregi, armonioase pe garanție de mai mulți ani provăzute cu adjustări de fier bătut, construite spre a întoarce cu ușurință în ori ce parte, îndată ce clopotele sunt bătute de o latură fiind astfel scutite de crepare. — Sunt recomandate cu deosebire CLOPOTELE GAURITE, de dânsul inventate și premiate în mai multe rânduri, cari sunt provăzute în partea superioară — ca violina — cu găuri ca figura S și au un ton mai intensiv mai adânc, mai limpede, mai plăcut și cu vîrbrarea mai voluminoasă decât cel de sistem vechiu, astfel că un clopot patentat de 327 kgr. este egal în ton cu un clopot de 481 kgr. patentat după sistemul vechi. — Se mai recomandă spre facerea scaunelor de fier bătut, de sine stătătoare, — spre preadjustarea clopotelor vechi cu adjustarea de fier bătut — ca și spre turnarea de toace de metal.

Prețuri-curente ilustrate trimit gratuit.



CEASURI PENTRU BISERICI.

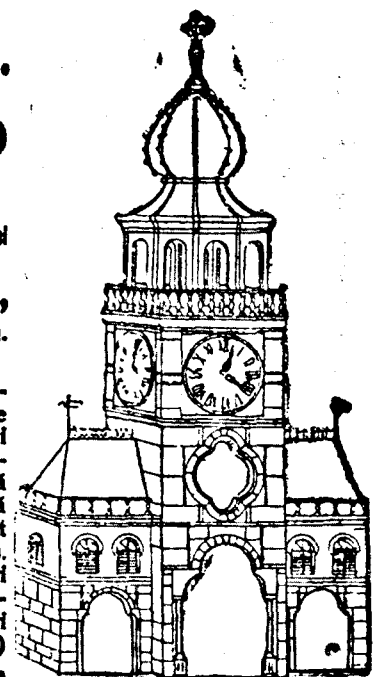
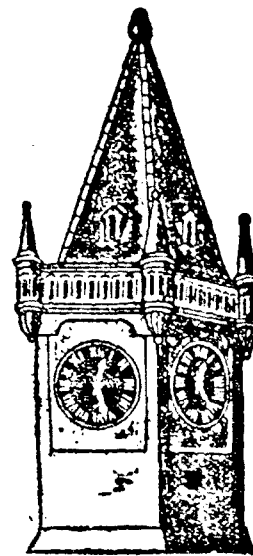
SZÁNTHÓ GYULA

fabrică de ceasuri pentru biserici

NAGYVÁRAD,

Damjanich-utca 30 szám.

Ofere ceasuri pentru biserici cari se trag odată pe săptămână, odată la 8 zile și odată la zi, durabile și precise. Prețuri ieftine. Fabrică cu putere electrică. Garanție pe mai mulți ani. Prețurile la dorință se trimit gratis. Placi (tabla) pentru ceasuri cari luminează noaptea, executate admirabil. — Prețuri ieftine. (Sa 88)



Liferantul diecezelor gr. or. și gr. cath.

RENUMITELE

GHETE TURULCONDUC
PRETUTINDENI


„TURUL”

FABRICĂ DE GHETE SOC. PE
ACȚII TIMIȘOARA.Cea mai mare fabrică de ghete
în monarhie.130 sucursale proprii.
Anual se fabrică 900 000 perechi.
1200 muncitori și impiegati.Magazin sucursală:
în ARAD.în Palatul Minorităților
bulev. Andrassy nr. 13.Isvoarele cele mai bogate
în acid carbonic, sare,
fer, radioactiv în Ungaria.
Scâlzi Moor. Hidroterapie**BĂILE DE BUZIAS.**Băi de primul rang pentru
boale de inimă. Băi natu-
rale de acid carbonic,
sare, radioactiv. : : :

Boalele femeilor.

Contra boalelor de bătășă, rinichi,
reumă, podagră și contra durerilor
nervoase.

La boalele de inimă.

Iregularitatea de palpație, slăbirea mușchilor inimii, arteroscleroză, boale ner-
voase de inimă.LA URMĂRI DE BOALE PROVE-
NITE DIN RĂSBOI. Reumă prove-
nită în urma ranelor de glonț sau
de împunsătură, la boale de înche-
turi, și la slăbire.

Cură de băut. — Bucătărie dietetică. — Institut Zander — Laborator Röntgen și chemo-patologic.

Sezonul: Mai—Octombrie. S'au luat măsuri pentru prevederea in excepționabilă a oaspeților (pâine bună, prețuri moderate).

Medicul oficial al băilor:

Dr. IULIU MAHLER.

Prospecte amănunțite servește:

„Muschong Buzias gyógyfürdő igaz-
gatósága”.

In Buzias mai urmează practică medicală la băi:

Dnii dr. I. Biasini, dr. R. Poruțiu,
dr. I. Schopf, dr. R. Sugár, dr. R. Glass.

ATELIER DE CURELĂRIE, ȘELĂRIE și COFERARIE

ORENDT G. & FEIRI W.ODINIOARA SOCIETATEA CURELARILOR
Strada Cisnădiei 45. SIBIU, Heltauer-gasse 45.Magazin bogat în articole pentru curățat, călărit
vânat, sport și volaj, poclăzit și procovături, port-
monee și bretele solide și alte articole de ga-
lanterie pe lângă prețurile cele mai moderate.
CURELE DE MAȘINI, CURELE DE CU-
SUT ȘI LEGAT SKY (vârzobi), permanent în
depozit. Toate articolele din branșele numite și
reparatura lor se execută prompt și ieftin. Liste
de prețuri la cerere se trimite franco. (O-9)Comandele prin poștă se efec-
tuiesc prompt și conștientios.Cea mai bună apă de dinți premiată la mai multe
expoziții internaționale cu cele mai mari distincții.**500 cor.**

plătesc aceuia care după întrebunțarea

apei de dinți BARTILLAS

— o sticlă 80 fil. — mai are durere

de dinți sau miroasă gura. :

Ed. Bartilla-Winkler's Nachf.

L. PLAN

Wien, X. Goethegasse 7.Se poate cumpăra în toate apotecile și drogherille. Să se ceară
pronunțat Apă de dinți Bartilla; pentru denunțările falsifica-
rilor plătesc onorar bun. In comunele în cari nu se poate căpăta
această apă trimit franco 7 sticle pentru prețul 5 cor. 80 fil.CEL MAI MODERN INSTITUT TIPOGRAFIC
ROMÂNESC DIN UNGARIA ȘI TRANSILVANIA**„CONCORDIA”**SOCIETATE
PE ACȚIUNI

ARAD,

STR. ZRINYI
NRUL 1/a.Fond aprovizionat cu cele mai moderne mașini din străinătate și
patrie, ca: mașini de cules, mașini de tipar, mașini de
tăiat și mașini de vărsat olișeie, precum și cu cele mai
moderne litere, primește spre executare totfelul de opuri, ro-
viste, foi, placate, registre, tipărituri pentru bănel
și societăți, precum și tipărituri advocaționale, invi-
tări de logodnă, cununie și pentru petreceri. Anunțuri
funerale se execută cu cea mai mare urgență. Se execută tot
felul de lucrări de aceasta branșă dela cele mai simple până la
cele mai fine. — Executare promptă. — Prețuri moderate.**PRAV DE PELE HÖFER**Acest prav impregnat cu acid boric a cărui efect excelent
e în general cunoscut, se pregătește în trei tărimi.

No I. prav de stropit pentru copii . . . à cor. —80

No II. Pudră, albă crem. sau roza . . . à cor. 1—

No III. Prav de stropi pentru bărbați à cor. 1—

»Babysoap« Höfer (săpun pentru copii).

Numai acele sunt veritabile, cari poartă pe fâșia de pe
cutie și pe capacul cutiei iscălitura »H Ö F E R«.

Săpun Höfer à cor. —70.

de tot neutral și inofensiv, se poate căpăta în toate far-
maciile din țară și străinătate și dela :Zentral-
Versendungsdepot **HÖFER'S APOTHEKE** WIEN III.
(E 1968-50) Ungargasse 14.